FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 179 Enu. 15

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 179 Montreal St anne — S. District No. St anns ward {Enumeration District / District du recenseur} No. no 12 {in / dans} Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — James Kelly — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI / INFIRMI	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre. Si dans le canton ou la paroisse, Rue et No, de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if not born here. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employés.	Working on own account (see instructions) Travaillant à son compte (voir instructions)	State where person is employed, as "in woollen mill", "at farming", "in shoe store", &c. Mentionner où la personne est employée, comme "au filage de la laine", "au labourage", "au magasin de chaussures", &c.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé dans un but principal ou un métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. Nombre de semaines à d'autres travaux qu'un but principal ou un métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. Taux du gain par heure si payé à l'heure—Cents.	Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at Universities, Colleges, Convent or Conservatory. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes aux universités, au collège, au couvent ou à l'conservatoire.	Blind. Aveugle.	Deaf mute. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
66	66	Demeuse William	520 Notre Dame	m	Head	m	June	1882	29	Quebec			French	Canadian	Cath R	Labourer	1-9-10		yes		Ga canton	52		60		660			no			yes	yes	French		
		Emma		f	Wife	m	March	1888	23																				no			yes	yes			
		Maria		f	Daug	s	May	1904	7																				no			no	no			
67	67	Godfrey Walter	520 Notre Dame	m	Head	m	July	1851	60	Russia		1891	Jewish	"	Judaism	Tailor	7-6-5-8		yes		Wenerlo	50		60		600			no			yes	no			
		Dovlet		f	Wife	m	Jan	1845	62																				no			no	no			
	68	Charles		m	Son	s	Feb	1891	20							Butler	7-6-5-7		yes		Wenerlo	50		60		680			no			yes	yes			
		Moses		m	Son	s	June	1893	18							Salesman grocer	11-6-0-9		yes		G P R	52		54		300			no			yes	yes			
68	69	Katanos Nikolas	514 Notre Dame	m	Head	m	June	1861	50	Greece		1911	Greek	"	Orthodox	Peddler	10-0-78			Yes				60					Me			no	no	Greek		
		Catherina		f	Wife	m	May	1864	47																				no			no	no			
		Catherine		f	Daughter	s	April	1893	18																							yes	yes			
69	69	Kleckner Godfrey	10 Abbotsville St	m	Head	m	March	1842	69	Germany		1911	German	"	Methodist	Labourer	1-9-10		yes		A Ramsay	40		60		360			no			yes	yes	German		
		Rose		f	Wife	m	June	1844	67																				no			no	no			
		Kleckner Vienna		f	Friend Daug	s	Sept	1894	17																				yes			yes	yes			
70	70	Baggs Alfred	10	m	Head	m	June	1887	24	Quebec			French	"	Cath R	Driver	6-9-99		yes		Canada cattle	52		60		468			no	1000	yes	720	yes	yes	French		
		Rose		f	Wife	m	March	1885	26																				no			yes	yes			
		Alfred		m	Son	s	May	1907	4																				no			no	no			
		Romeo		m	Son	s	Nov	1910	12																				no			no	no			
		Rose		f	Daug	s	Jan	1905	6																				no			no	no			
		Mitwell		f	Mother	m	July	1856	55																				no			yes	no			
71	71	Lespontigny Moses	10	m	Head	m	Feb	1836	75																				no			no	no			
		Julia		f	Wife	m	April	1843	68																				no			no	no			
		Emily		f	Daug	s	June	1886	25							Sales Lady	3-6-5-7		yes		W H Boreggo	50		54		250			no			yes	yes			
		Julia		f	Granddaug	s	Dec	1903	8																				no			no	no			
72	72	Laymo Michael	205 Murray	m	Head	m	Jun	1871	40	Quebec			Irish	"		Laborer	10-1-8		yes		Pherot Bros	52		60		624			no			yes	yes	Eng		
		Annie		f	Wife	m	Nov	1871	40																				no			yes	yes			
		Gerald		m	Son	s	May	1899	12																				no			yes	yes			
		Etta		f	Daug	s	Jun	1891	20																							yes	yes			
		Mc Elvaney annie		f	Lodger	s	Nov	1887	24							Dress maker	5-6-5-5		yes		J murphy	50		54		240			no			yes	yes			
																Packer	10-0-0-52		yes		Frost Co	48		48		240			no			yes	yes			
73	73	Lafrance Alex	522 Notre Dame	m	Head	m	Dec	1873	38				French			Bartender	2-6-5-5		yes		A Beaulieu	52		60		780			no			yes	yes	French		
		Emberlde		f	Wife	m	Jun	1871	40																				no			yes	yes			
		Emeril		m	Son	s	Sept	1897	14							Parcelier	6-6-5-5		yes		H Hamilton	50		48		125			no			yes	yes			
		Marylene		f	Daug	s	Oct	1903	8																				no			yes	yes			
74	74	Kahan Louis	538 Notre Dame	m	Head	m	Oct	1873	38	Russia		1911	Jewish	"	Judaism	Shoe store	10-6-5-4		yes		Low store	52		70		900			no	1200	35	520	yes	yes	French		
		Ester		f	Wife	m	Sept	1878	33																				no			yes	yes			
		Nathan		m	Son	s	March	1900	11	Quebec																				no			yes	yes			
		Lazarus		m	Son	s	Oct	1906	5																				no			no	no			
		Sarah		f	Daug	s	Nov	1902	7																				no			yes	yes			
		Lilly		f	Daug	s	May	1905	6																				no			no	no			
		Bertha		f	Daug	s	Jun	1909	2																				no			no	no			
75	75	Karenitch Jacop	522 Notre Dame	m	Head	m	Oct	1883	28	Russia		1911	Jewish	"	Judaism	Wool sorter	5-6-8-8		yes		H J Kerman	50		60		450			no			yes	yes			
	26	Annie		f	Wife	m	Oct	1883	28																				no			yes	yes			
		Sherrel		m	Son	s	Nov	1900	11																				no			yes	yes			
		May		f	Daug	s	Dec	1906	5	Quebec																				m			no	no			
		Hannie		f	Daug	s	Dec	1909	2																				no			no	no			
76	76	Galambe Max	522 Notre Dame	m	Head	m	June	1881	30	Russia						Tailor	7-6-5-7		yes		Schmello	50		60		500			no			yes	yes			
		Annie		f	Wife	m	May	1888	23																				no			no	no			
	4	Legault Bertha		f	Lodger	s	Sept	1886	26	Quebec			French	"	Cath R	Shoemaker	10-6-8-5		yes			40		50		300			no	200	30	320	yes	yes	French		
		Joseph		m	Son	s	Sept	1906	5																				no	200	5	320	no	no			
77	77	Woods Ellen	452 Notre Dame	m	Head	m	Oct	1841	70	England			English	"	Anglican	Saw smoller	6-6-5-2-4				Low store	52		60		400			no			yes	yes	Eng		
		Wain Helen		f	Lodger	s	Nov	1866	45																				no			yes	yes			

50

69.60